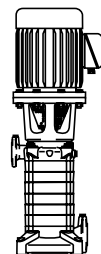




Electrobombas Verticales Multietapas
Mehrstufige, Vertikale Kreiselpumpen
Elettropompe Multistadio Verticali

caprari
pumping power



HVU18÷50
HV65-80

EFFICIENCY AT THE TOP

Las electrobombas multiestadio verticales tienen una construcción robusta y maciza para conseguir:

- elevadas prestaciones
- alta eficiencia
- fiabilidad y reducidos costes de explotación y mantenimiento

Están disponibles en:

- ejecución estándar con motores de superficie normalizados en clase de eficiencia IE3 (VSD compatibles)
- innovadora metalurgia constructiva
- varias ejecuciones bajo pedido

El adecuado soporte del rotor, las técnicas de compensación del empuje axial, así como la calidad de los materiales empleados y el escrupuloso proceso de producción y ensayo según el contexto de "Garantía de Calidad", aseguran a la electrobomba la total fiabilidad y funcionamiento silencioso, sin vibraciones.

Die Mehrstufige Vertikale Kreiselpumpen sind in einer robusten und massiven Konstruktion entwickelt, um folgendes zu erreichen:

- hohe Leistungen
- hohe Effizienz
- Zuverlässigkeit und sowohl niedrige

Betriebs- als auch Wartungskosten Lieferbar:

- in Standardausführung mit Normmotoren der Effizienzklasse IE3 (VSD –Frequenzumsetzer- Verträglich)
- mit innovativen Konstruktionslösungen
- in verschiedenen Werkstoffen und Varianten auf Anfrage

Die angemessene Lagerung des Rotors, die Techniken zur Kompensation des Axialdrucks, die Qualität der verwendeten Materialien und der strenge Produktions und Abnahmeprozess, der im Rahmen der "Qualitätssicherung" stattfindet, garantieren der Elektromotorpumpe ein Höchstmaß an Zuverlässigkeit bei einem geräuscharmen Lauf, der schwingungsfrei und auf lange Zeit sicher ist.

Le elettropompe multistadio verticali sono progettate in costruzione robusta e massiva per conseguire:

- elevate prestazioni
- alta efficienza
- affidabilità e bassi costi d'esercizio e di manutenzione

Sono disponibili in:

- esecuzione standard con motori di superficie normalizzati in classe di efficienza IE3 (VSD compatibile)
- innovativa metallurgia costruttiva
- varie esecuzioni su richiesta

L'adeguata supportazione del rotore, le tecniche di compensazione della spinta assiale, la qualità dei materiali impiegati ed il rigoroso processo di produzione e collaudo, eseguito in un contesto di Assicurazione di Qualità, conferiscono all'elettropompa un funzionamento silenzioso e privo di vibrazioni, garantendo le prestazioni nel tempo e la durata.



APLICACIONES ANWENDUNGEN APPLICAZIONI

acueductos

Wasserspeicher

acquedottistica

alimentación hídrica

Wasserversorgung

alimentazione idrica

acondicionamiento para uso civil

Hoch- und Tiefbau

condizionamento ad uso civile

aplicaciones industriales

Industrieanwendungen

applicazioni industriali

grupos contraincendio

Feuerlöschsysteme

antincendio

instalaciones de recreo

Vergnügungsparks

impianti per il tempo libero

producción nieve artificial

Beschneigung

innevamento artificiale

sistemas de riego

Bewässerung

irrigazione

CERTIFICACIÓN PARA EL USO EN AGUA POTABLE: DM174, WRAS, ACS

ZERTIFIZIERUNG FÜR DEN EINSATZ MIT TRINKWASSER: DM174, WRAS, ACS

CERTIFICAZIONE PER L'IMPIEGO IN ACQUA POTABILE: DM174, WRAS, ACS



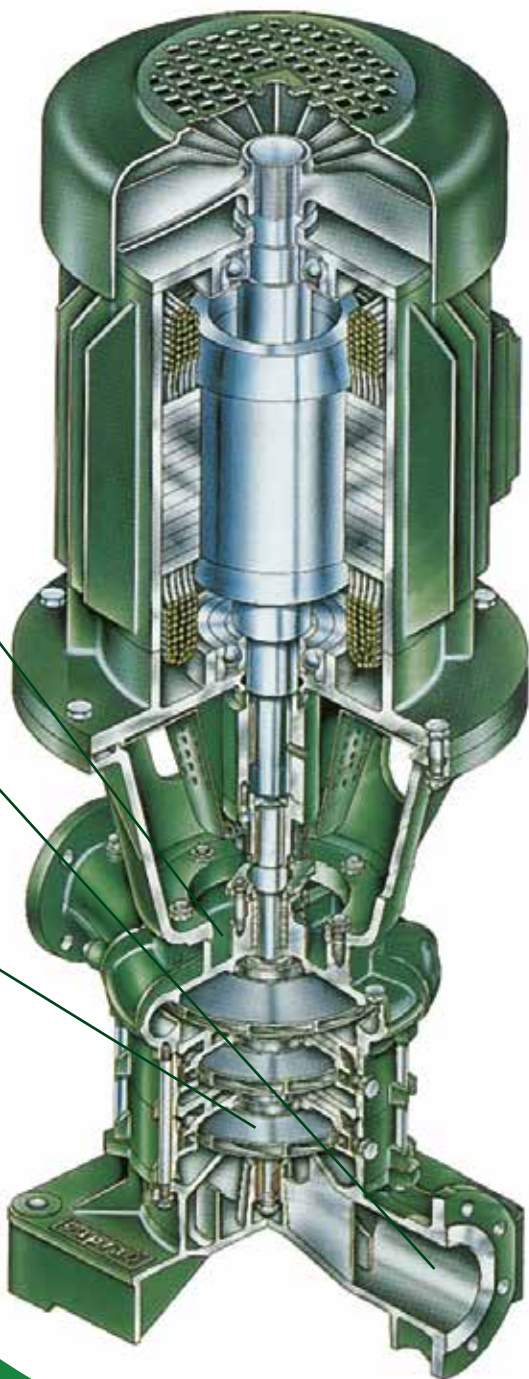
- ☐** Máquinas de conformidad con la Directiva 2009/125/EC (EcoDesign - ErP).
Maschinen erfüllen die Richtlinie 2009/125/CE (EcoDesign - ErP).
Macchine conformi alla Direttiva 2009/125/CE (EcoDesign - ErP).

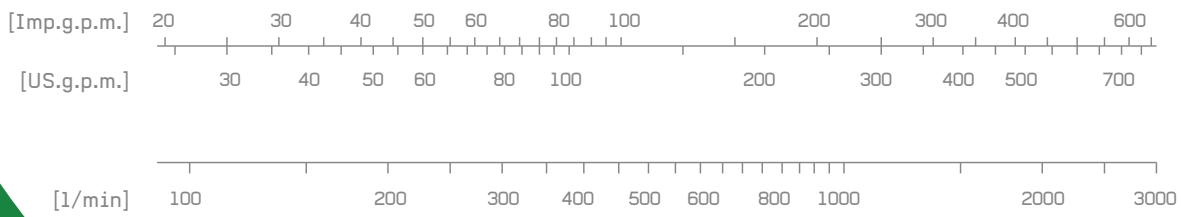
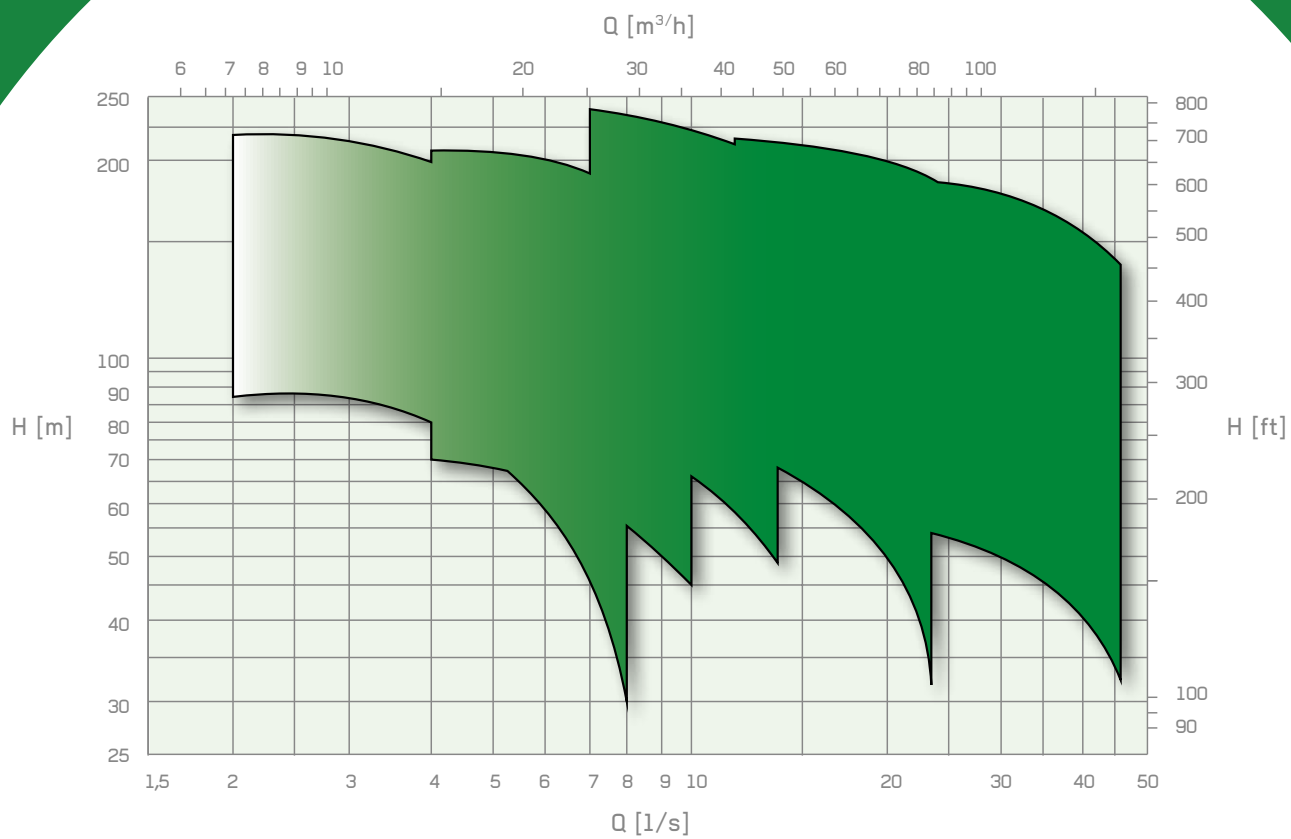
- ☐** Cierre: de estopa regulable con bajo coeficiente de roce, o bien mecánico para agua limpia.
Dichtung: mit einstellbarer Packung mit niedrigem Reibungskoeffizienten, oder mit Gleitringdichtung.
Tenuta: a baderna registrabile a basso coefficiente di attrito oppure meccanica per acqua pulita.

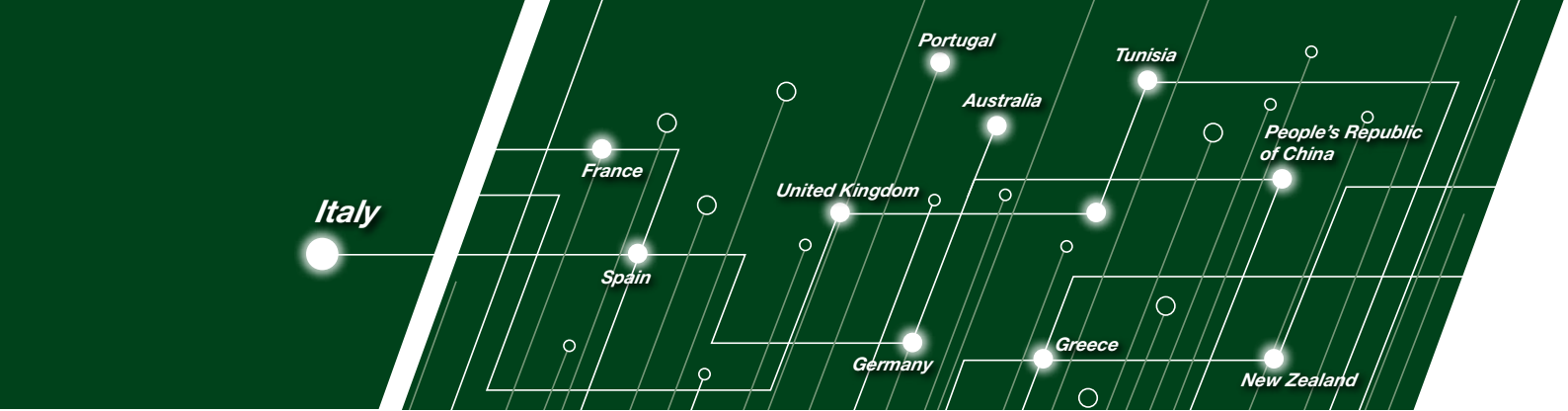
- ☐** Cuerpo de impulsión: con boca de impulsión situada normalmente a 180° respecto a la de aspiración: versatilidad de instalación.
Druckkörper: mit Druckstutzen, der in der Regel um 180° zum Saugstutzen versetzt angeordnet ist: Flexibilität bei der Installation.
Corpo di mandata: con bocca premente posta normalmente a 180° rispetto a quella di aspirazione: flessibilità di installazione.

- ☐** Rodetes: de acero inoxidable en microfundición, con contra-paletas para la compensación del empuje axial en las HVU18÷50; de fundición con cámaras de balanceo de empuje axial en las HV65-80: protección de los soportes.
Laufräder: rostfreiem Stahl hergestellt, Gegenbeschaukelung zum Ausgleich des Axialdrucks bei den HVU18÷50; aus Gußeisen mit Auswuchtkammern des Axialdrucks bei den HV65-80: schutz der Lager.
Giranti in acciaio inox microfuso, contropalettate per la compensazione della spinta assiale nelle HVU18÷50; in ghisa con camera di bilanciamento della spinta assiale nelle HV65-80: protezione delle supportazioni.

- ☐** Púés es posible inspeccionar y eventualmente sustituir el cierre del eje sin desconectar la bomba de la instalación, simplemente separando el motor eléctrico y la brida: fácil mantenimiento.
Die Dichtung auf der Achse kann inspiziert und ggf. ersetzt werden, indem man die Pumpe an der Anlage angeschlossen hält und die Kupplung ausbaut: einfache Wartung.
Possibilità di ispezionare ed eventualmente sostituire la tenuta sull'asse lasciando la pompa collegata all'impianto, rimuovendo il motore elettrico ed il giunto: manutenzione facilitata.







CAPRARI SPA Modena (Italy) • **CAPRARI FRANCE SARL** Maurepas - Paris (France) • **BOMBAS CAPRARI SA** Alcalá de Henares Madrid (Spain) • **CAPRARI PUMPS (U.K.) LTD** Peterborough (United Kingdom) • **CAPRARI PUMPEN GMBH** Fürth/Bayern (Germany) • **CAPRARI PORTUGAL LDA** Santarém (Portugal) • **CAPRARI PUMPS AUSTRALIA PTY LTD** Beverley SA (Australia) • **CAPRARI HELLAS SA** Thessaloniki (Greece) • **CAPRARI TUNISIE SA** Ben Arous (Tunisia) • **CAPRARI PUMPS (SHANGHAI) CO LTD** Shanghai (People's Republic of China) • **CAPRARI PUMPS NEW ZEALAND** Christchurch (New Zealand)



caprari
pumping power



www.caprari.com